



Sistema Socio Sanitario
 Regione
Lombardia
ATS Milano
Città Metropolitana

TRACES – gestione dei certificati e delle certificazioni nei servizi veterinari e relativi adempimenti

Dr. ssa Paola Crivelli pecrivelli@ats-milano.it

PRIMA PARTE

Come ci dobbiamo comportare se uno stabilimento vuole esportare?



Cosa vuole esportare
Dove vuole esportare



Sito del Ministero della Salute



Procedura per inserimento in lista
Certificato concordato
Adempimenti accessori

I temi di questa sezione sono a cura di: Segretariato generale, Direzione generale della sanità animale e dei farmaci veterinari
Web editing: Cinzia Convalone, Deborah De Crito

Veterinaria internazionale

In evidenza



Notiziario epidemiologico internazionale dicembre 2017
15 gennaio 2018 - Le informazioni sulla situazione zoonosanitaria mondiale delle più importanti malattie epidemiche degli animali relativi al mese di dicembre



Notiziario epidemiologico internazionale ottobre 2017
14 novembre 2017 - Le informazioni sulla situazione zoonosanitaria mondiale delle più importanti malattie epidemiche degli animali relativi al mese di ottobre

Archivio notizie

Servizi online

- > [Controlli alle Frontiere](#)
- > [Igiene Degli Alimenti](#)
- > [Laboratori](#)
- > [Navi](#)
- > [Stabilimenti](#)

Altri servizi

- > [Certificazioni per l'esportazione](#)
- > [Vai direttamente a](#)
 - > [Strutture abilitate all'esportazione](#)
 - > [Accordi internazionali](#)
 - > [OIE - Centri di collaborazione](#)
 - > [OIE - Laboratori di referenza](#)
 - > [Notiziario epidemiologico internazionale](#)
 - > [I.Z.S. - Istituti zooprofilattici sperimentali](#)
 - > [Sanità animale](#)
 - > [Sicurezza alimentare](#)
 - > [Viaggiare con gli animali](#)
 - > [Formazione veterinaria](#)

Tag cloud

Esportazione di alimenti, animali e mangimi

- > [Certificazioni per l'esportazione](#)
- > [Accordi internazionali](#)
- > [Accordi UE Paesi Terzi](#)
- > [Strutture abilitate all'esportazione](#)

Cooperazione internazionale

- > [Cooperazione internazionale: attività](#)
- > [progetti di cooperazione](#)
- > [Gemellaggi OIE](#)

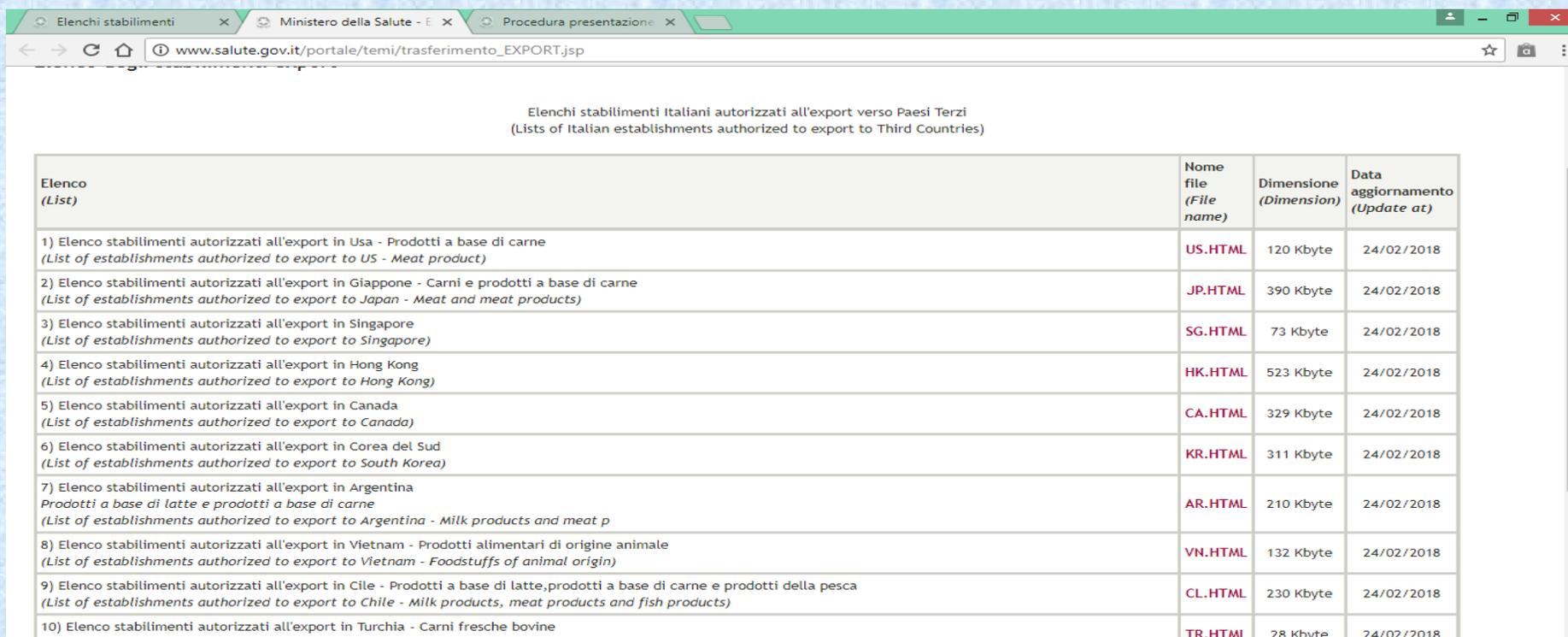
Rapporti con le organizzazioni internazionali

- > [OIE - Office International des Epiphyties](#)
- > [FAO - Food and Agriculture Organization](#)
- > [OIE - Organizzazione Mondiale della Sanità](#)
- > [OMC - Organizzazione Mondiale del Commercio](#)
- > [Consiglio d'Europa](#)
- > [Programma RENESEA](#)

Notiziario epidemiologico internazionale

Paesi per cui è possibile presentare la domanda

http://www.salute.gov.it/portale/temi/p2_6.jsp?lingua=italiano&id=1155&area=sicurezzaAlimentare&menu=esportazione



Elenchi stabilimenti Italiani autorizzati all'export verso Paesi Terzi
(Lists of Italian establishments authorized to export to Third Countries)

Elenco (List)	Nome file (File name)	Dimensione (Dimension)	Data aggiornamento (Update at)
1) Elenco stabilimenti autorizzati all'export in Usa - Prodotti a base di carne (List of establishments authorized to export to US - Meat product)	US.HTML	120 Kbyte	24/02/2018
2) Elenco stabilimenti autorizzati all'export in Giappone - Carni e prodotti a base di carne (List of establishments authorized to export to Japan - Meat and meat products)	JP.HTML	390 Kbyte	24/02/2018
3) Elenco stabilimenti autorizzati all'export in Singapore (List of establishments authorized to export to Singapore)	SG.HTML	73 Kbyte	24/02/2018
4) Elenco stabilimenti autorizzati all'export in Hong Kong (List of establishments authorized to export to Hong Kong)	HK.HTML	523 Kbyte	24/02/2018
5) Elenco stabilimenti autorizzati all'export in Canada (List of establishments authorized to export to Canada)	CA.HTML	329 Kbyte	24/02/2018
6) Elenco stabilimenti autorizzati all'export in Corea del Sud (List of establishments authorized to export to South Korea)	KR.HTML	311 Kbyte	24/02/2018
7) Elenco stabilimenti autorizzati all'export in Argentina Prodotti a base di latte e prodotti a base di carne (List of establishments authorized to export to Argentina - Milk products and meat p	AR.HTML	210 Kbyte	24/02/2018
8) Elenco stabilimenti autorizzati all'export in Vietnam - Prodotti alimentari di origine animale (List of establishments authorized to export to Vietnam - Foodstuffs of animal origin)	VN.HTML	132 Kbyte	24/02/2018
9) Elenco stabilimenti autorizzati all'export in Cile - Prodotti a base di latte, prodotti a base di carne e prodotti della pesca (List of establishments authorized to export to Chile - Milk products, meat products and fish products)	CL.HTML	230 Kbyte	24/02/2018
10) Elenco stabilimenti autorizzati all'export in Turchia - Carni fresche bovine (List of establishments authorized to export to Turkey - Beef, fresh meat)	TR.HTML	28 Kbyte	24/02/2018



Ministero della Salute

DIPARTIMENTO PER LA SANITÀ PUBBLICA VETERINARIA, LA NUTRIZIONE E LA SICUREZZA DEGLI ALIMENTI
DIREZIONE GENERALE DELLA SICUREZZA DEGLI ALIMENTI E DELLA NUTRIZIONE
UFFICIO IX

STABILIMENTI AUTORIZZATI ALL'ESPORT DI PRODOTTI DI ORIGINE ANIMALE
VERSO COREA DEL SUD.

Stampa la pagina

ELENCO AGGIORNATO AL: (Last amendment of this list): DATA (Date) 2018-02-24 02:54:25,0

Sezione 0 - Stabilimenti ad attività generale (Section 0 - General activity establishments)

Legenda (Legends)

APPROVAL NUMBER	NAME	VAT	TAX CODE	TOWN/REGION	CATEGORY	ASSOCIATED ACTIVITIES	SPECIES	REMARKS
CE.IT.677.L.582	ALCAR UNO SPA	01534410368	01534410368	VIA MONTANARA 48/B, CASTELVETRO DI MODENA (MO)	0	RW	B WU WG S R P O FG C	mp
CE.IT.05.394	BONI SPA	00432120343	-	VIA PEZZANI, 7, TORRILE (PR)	0	RW	I O C B	.
CE.IT.670.S	CASEIFICIO ALBIERO S.R.L.	01622550240	01622550240	VIA DELL'ARTIGIANATO 68, LONIGO (VI)	0	RW	I P B	mp .
CE.IT...	CASTELFRIGO SRL	01801340363	01801340363	VIA ALLENDE 6, CASTELNUOVO RANGONE (MO)	0	CS	I WU WL WG WA S R P O L FG C B A	mp -
CE.IT...	CASTELFRIGO SRL	01801340363	01801340363	VIA ALLENDE 4, CASTELNUOVO RANGONE	0	CS	I WU WL WG WA S R P O L FG C B A	mp -

Cina

<http://www.cnca.gov.cn/bsdt/ywzl/jkspjwscpqzc/>



The screenshot shows a web browser window with the URL www.cnca.gov.cn/bsdt/ywzl/jkspjwscpqzc/. The page title is "进口食品境外生产企业注册专栏" (Special Column for Registration of Foreign Food Production Enterprises). The navigation menu includes: 首页 (Home), 通知公告 (Notices), 法律法规 (Laws and Regulations), 文件下载 (File Download), 常见问题 (FAQ), and 联系我们 (Contact Us).

The main content area is titled "进口乳品境外生产企业注册名单" (Registration List of Foreign Food Production Enterprises for Imported Dairy Products). Under the sub-category "婴幼儿配方乳品" (Infant and Toddler Formula Dairy Products), the list is organized by region:

- 欧洲 (Europe):**
 - 奥地利 (2016年05月16日)
 - 比利时 (2015年05月07日)
 - 丹麦 (2018年02月12日)
 - 英国 (2015年11月03日)
 - 法国 (2017年12月05日)
 - 德国 (2016年06月01日)
 - 爱尔兰 (2014年09月11日)
 - 意大利 (2014年12月22日)
 - 荷兰 (2017年12月29日)
 - 波兰 (2017年07月21日)
 - 瑞士 (2018年01月11日)
 - 西班牙 (2014年05月21日)
 - 白俄罗斯 (2016年09月28日)
- 美洲 (Americas):**
 - 美国 (2015年11月03日)
 - 阿根廷 (2014年12月22日)
- 大洋洲 (Oceania):**
 - 澳大利亚 (2018年02月12日)
 - 新西兰 (2017年10月25日)
- 亚洲 (Asia):**
 - 韩国 (2017年10月12日)
 - 新加坡 (2018年01月18日)

On the right side, there is a search box for "进口食品境外生产企业注册查询 (试运行)" (Registration Query for Foreign Food Production Enterprises (Trial Run)). Below it are sections for "通知公告" (Notices) and "法律法规" (Laws and Regulations), each with a "更多" (More) link. The notices section lists several updates from the State Food and Drug Administration regarding the registration process and safety standards for imported infant formula.



中华人民共和国国家认证认可监督管理局

Certification and Accreditation Administration of the People's Republic of China
意大利乳品（婴幼儿配方乳品除外）生产企业在华注册名单
(2017年12月13日更新)

序号 NO.	注册编号 Approval NO.	企业名称 Name	注册地址 Address	市/县 City/County	州/省/区 Prefecture/ Province/ District	注册类型 Type	注册产品 Products for approval	备注 Remark
91	CE IT 03 170	GRANAROLO SPA	Via Strada Provinciale 30 Vermate (MI)	Milano	LOMBARDIA	PP	发酵乳-fermented milk 发酵风味乳-flavored fermented milk 灭菌乳-sterilized milk 其他乳与乳制品-other milk and milk product 水调乳-sterilized milk	
92	CE IT 03 171	LATTERIA SORESINA SOCIETA' COOPERATIVA AGRICOLA	Via Dei Mille 13/17 Soresina (CR)	Cremona	LOMBARDIA	PP	干酪-cheese 硬质干酪-hard cheese 其他奶酪-other cheese 黄油-butter 乳粉-dry milk powder	
93	CE IT 03 180	GENNARO AURICCHIO SPA	Via Solferino 1 Pieve San Giacomo (CR)	Cremona	LOMBARDIA	PP	干酪-cheese 其他奶酪-other cheese	
94	CE IT 03 1880	CAROZZI FORMAGGI SRL	Localita' Prato Buscantile Barzio (LC)	Lecco	LOMBARDIA	PP	干酪-cheese 硬质干酪-hard cheese 其他奶酪-other cheese	
95	CE IT 03 194	GENNARO AURICCHIO SPA	Via Alessandria 1 Cava Manara (PV)	Pavia	LOMBARDIA	PP	干酪-cheese 硬质干酪-hard cheese 其他奶酪-other cheese	
96	CE IT 03 2	Egido Galbani S.r.l.	Via Stazione 5/7 Giussago (PV)	Pavia	LOMBARDIA	PP	干酪-cheese 其他奶酪-other cheese	
97	CE IT 03 207	CASEIFICIO BRUSATI SRL	Via Scolari 41 Trovo (PV)	Pavia	LOMBARDIA	PP	干酪-cheese 其他奶酪-other cheese	
98	CE IT 03 249	F.LLI PEDRETTI DI PEDRETTI GIUSEPPE E GIORGIO SNC	Casc. Valerio Fraz. Cascinazza Robecco sul Naviglio (MI)	Milano	LOMBARDIA	PP	干酪-cheese	
99	CE IT 03 252	CASEIFICIO SANGIOVANNI SRL	Via Torfino 40 Palazzo Pignano (CR)	Cremona	LOMBARDIA	PP	干酪-cheese	
100	CE IT 03 267	SAVIOLA SPA	Via Busi 59 San Giovanni In Croce (CR)	Cremona	LOMBARDIA	PP	硬质干酪-hard cheese	



中华人民共和国国家认证认可监督管理局

Certification and Accreditation Administration of the People's Republic of China

意大利乳品（婴幼儿配方乳品除外）生产企业在华注册名单
(2017年12月13日更新)

序号 NO.	注册编号 Approval NO.	企业名称 Name	注册地址 Address	市/县 City/County	州/省/区 Prefecture/ Province/ District	注册类型 Type	注册产品 Products for approval	备注 Remark
121	CE IT 15 651	CASEIFICIO CORVINO SRL	Via S.Maria Cublito,21 Cancello Ed Arnone (CE)	CASERTA	CAMPANIA	PP	干酪-cheese 其他乳与乳制品-other milk and milk product	
122	CE IT 19 15	ZAPPALÀ S.P.A.	Contrada Ardichetto Zafferana Etnea (CT)	CATANIA	SICILIA	PP	干酪-cheese 发酵乳-fermented milk 发酵风味乳-Flavored fermented milk	
123	CE IT 20 202	AMALATTEA S.P.A.	Località Gemantine Villagrande Stirsali (NU)	NUORO	SARDEGNA	PP	黄油-butter 稀奶油-cream 干酪-cheese 硬质干酪-hard cheese 其他乳与乳制品-other milk and milk product	
124	CE IT 12 9	EUROPEMELLA S.P.A.	Str. A.S.I., 7 Ferentino (FR)	FROSINONE	LAZIO	PP	硬质干酪-hard cheese 其他奶酪-other cheese	
125	CE IT 08 690	FERRARI GIOVANNI INDUSTRIA CASEARIA S.P.A.	Via Borro, 1 Bedonia (PR)	PARMA	EMILIA ROMAGNA	PP	硬质干酪-hard cheese	
126	CE IT 08 522	FERRARINI SPA	Via F.Li Menozzi, 29 Quattro Castella (RE)	REGIO EMILIA	EMILIA ROMAGNA	PP	硬质干酪-hard cheese	
127	CE IT 03 39	GELMINI CARLO SRL	Via Giovanni XXIII 15 Besate (MI)	MILANO	LOMBARDIA	PP	干酪-cheese	
128	CE IT L547C	DELIZIA S.P.A.	C.Da Pizunzo Noci (BA)	BARI	PUGLIA	PP	干酪-cheese 硬质干酪-hard cheese 其他奶酪-other cheese	
129	CE IT 05 100	LATTERIE VICENTINE SOCIETA' COOPERATIVA AGRICOLA	Via San Benedetto 19 Bressanvido (VI)	VICENZA	VENETO	PP	干酪-cheese 硬质干酪-hard cheese 其他奶酪-other cheese	
130	CE IT 05 108	DE PAOLI LUIGI & FIGLI S.P.A.	Via Trieste 4/C Bolzano. Vicentino (VI)	VICENZA	VENETO	PP	黄油-butter	

Paesi per cui è possibile presentare la domanda

PRODOTTI A BASE DI LATTE:

Argentina, Brasile, Cile,
Cina, Panama, Costa Rica,
Corea del Sud

PRODOTTI A BASE DI CARNE SUINA:

Argentina, Brasile, Canada,
Cile, Corea del Sud, Cina,
Hong Kong, Panama,
Singapore, Costa Rica,
Giappone, Stati Uniti

Federazione russa
embargo
Rosselkhozadzor

Paesi per cui è possibile presentare la domanda

CARNE SUINA:

Canada

CARNE BOVINA:

Turchia, Giappone

PRODOTTI A BASE DI
CARNE BOVINA:

Canada, Hong Kong

PESCE E PRODOTTI A
BASE DI PESCE:

Brasile

Federazione russa
embargo
Rosselkhozadzor

Procedura per inserimento in lista

Tutti gli stabilimenti che operano nel settore degli alimenti e che intendono essere autorizzati ad esportare verso alcuni Paesi terzi devono presentare apposita istanza effettuata dal responsabile dello stabilimento separatamente per ciascun Paese terzo verso il quale si intende esportare.

La domanda deve essere presentata in conformità alle procedure specifiche previste per il singolo Paese terzo e corredata dalla documentazione richiesta per ciascun Paese terzo.

La domanda deve essere corredata dal parere del veterinario della ASL competente, il quale dovrà accertarne il rispetto dei requisiti richiesti dalla procedura per il singolo Paese terzo e deve sottoscrivere l'attestazione dell'applicazione delle procedure di sanificazione e delle procedure HACCP, in conformità a quanto indicato nella nota ministeriale 33585/P del 23 novembre 2009

Con nota ministeriale 8842/P del 24 marzo 2011 sono state fornite ulteriori precisazioni sulla modalità di inoltro delle domande e sulla compilazione del verbale di sopralluogo da parte del competente servizio della ASL.

La certificazione dovrà essere documentata mediante la predisposizione di un verbale di sopralluogo, dal quale risulti inequivocabilmente l'accertamento di quanto attestato dal Veterinario ufficiale, in maniera puntuale per quanto concerne i requisiti di igiene e sanificazione delle superfici e le procedure di HACCP.

Le domande devono procedere sempre attraverso la ASL e la Regione di appartenenza dello stabilimento.

Se previsto il sopralluogo ministeriale, per ciascuna domanda dovrà essere documentato il pagamento della tariffa ai sensi del D. Lgs.194/2008.

Gli stabilimenti devono rispondere ai seguenti requisiti:

- valutazione dell' attività di export effettuata dalla ditta per la definizione di appropriate frequenze di controllo ufficiale da parte della ASL, fatta salva la daily inspection, per gli stabilimenti abilitati alla esportazione verso gli USA;
- esistenza di una programmazione di controlli ufficiali sullo stabilimento con frequenza definita dalla ASL
- ricertificazione annuale dello stabilimento

Allegato 2 nota ministeriale 33585/p

PROCEDURE DI PULIZIA E SANIFICAZIONE DELLE SUPERFICI A CONTATTO:

- Programma scritto
- Pulizie e sanificazioni preoperative e verifica condizioni pulizie e funzionamento prima di iniziare la produzione
- La procedura deve includere sanificazioni operative
- La procedura deve indicare la frequenza delle operazioni di pulizia e verifica
- Responsabilità
- Registrazioni giornaliere relative a queste procedure e alle azioni correttive
- Procedura datata e firmata dalla persona che ha competenza generale sullo stabilimento

Allegato 3 nota ministeriale 33585/p

HACCP: ANALISI DEI PERICOLI E MONITORAGGIO DEI PUNTI CRITICI DI CONTROLLO

- Diagramma di flusso per ogni prodotto
- Analisi dei pericoli (con uso previsto dal consumatore)
- Piano HACCP scritto datato e firmato
- CCP per ogni pericolo identificato per la sicurezza dell'alimento
- Per ogni CCP: limite critico, monitoraggio, frequenza di monitoraggio, registrazioni
- Azioni correttive quando è superato il limite critico
- Piano HACCP deve essere validato periodicamente
- Procedure di verifica del piano e frequenza
- Per ogni partita lo stabilimento deve garantire la rintracciabilità e la documentazione di monitoraggio dei CCP (pre-shipment review per USA)

Nota ministeriale 8842/P

- la modulistica da utilizzare, in particolare quella relativa al verbale di sopralluogo, non dovrà essere diversa da quella pubblicata sul sito ministeriale
- il verbale di sopralluogo, compilato in ogni sua parte, dovrà riportare il timbro e la firma del Veterinario che ha effettuato il sopralluogo;
- in caso di riscontro di non conformità, nel corso del sopralluogo della A.S.L il parere riportato nel verbale potrà indicare il giudizio “favorevole condizionato”; in tal caso l’inoltro della domanda della ditta potrà avvenire solo dopo la risoluzione della/e non conformità allegando al verbale la scheda di verifica della risoluzione;
- relativamente alla presenza di giudizi “marginalmente accettabili” riguardo alle procedure GMP, SSOP, HACCP dovrà essere riportata la motivazione nella pagina relativa alle osservazioni; anche in questo caso la domanda della ditta potrà essere inoltrata solo qualora le suddette motivazioni siano state superate

ASL (Local Health Unit) _____

Indirizzo (address) _____
Telefono (phone) _____ fax (fax) _____ e-mail _____

VERBALE DI SOPRALLUOGO PER L'ACCERTAMENTO DELL'IDONEITA' STRUTTURALE ED IGIENICO SANITARIA
DEGLI STABILIMENTI (SURVEY RECORD FOR THE VERIFICATION OF STRUCTURAL AND SANITARY COMPLIANCE OF
ESTABLISHMENTS)

DATA DEL SOPRALLUOGO (DATE OF THE SURVEY) ____/____/____

ISPETTORE INCARICATO (OFFICIAL VETERINARIAN IN CHARGE) : DR. _____

DITTA (Fiscal company)		
INDIRIZZO STABILIMENTO (Address)		
COMUNE (City)		PROVINCIA (Province)
INDIRIZZO SEDE LEGALE (Legal Head Office)		
COMUNE (City)		PROVINCIA (Province)
TELEFONO (Phone)		TELEFAX (Fax)
LEGALE RAPPRESENTANTE (Legal fiscal company) representative		
TIPOLOGIA DELLO STABILIMENTO (Productive type)		
NUMERO DI RICONOSCIMENTO CE (CE approval number)		
MOTIVAZIONE DELL'ISPEZIONE (Reason of the inspection)		

VERIFICA DELLA DOCUMENTAZIONE
(**VERIFICATION OF THE DOCUMENTS**)

Colonna) attribuire un codice per ogni oggetto di ispezione sotto elencato)
A: accettabile; M: marginalmente accettabile; U: non accettabile; N: non ispezionato; Or: non applicabile

Codes (insert one code for each element of inspection)

A: acceptable; M: marginally acceptable; U: not acceptable; N: not inspected; Or: not applicable

GMP PROTOCOLLI (PROCEDURES)		Codice (Code)
1	Pulizia e disinfezione (Cleaning and sanitation)	
2	Controllo di potabilità delle acque (Water supply/Control of the drinking water)	
3	Gestione dei rifiuti (Management of the waste)	
4	Gestione degli scarti di lavorazione (Management of the processing rejects)	
5	Smaltimento delle acque reflue (Plumbing and sewage disposal)	
6	Controllo animali infestanti (Pest control)	
7	Formazione del personale (Employee training)	
8	Gestione abbigliamento da lavoro (Management of the working clothes/employee hygiene)	
9	Controllo temperatura (Temperature control)	
10	Gestione del materiale recante il marchio di identificazione (Management of the material with identification marks)	
11	Controlli microbiologici (Microbiological controls)	
12	Tracciabilità del prodotto e ritiro dal mercato (Traceability, withdrawal and recall of the product)	
13	Selezione e verifica dei fornitori (Qualification and control of suppliers)	
14	Manutenzione (Maintenance)	
15	Ricerca residui (Residues research)	
16	Conoscenza e rispetto degli accordi, dei memorandum e delle normative del paese terzo verso il quale lo stabilimento esporta o ha richiesto di esportare i propri prodotti (Knowledge and respect of the agreements, memorandum and regulation of the Third Country where the establishment is exporting or asked to export its own products)	

Riportare gli estremi dell'accordo/memorandum/ normative
(Write the data of the agreement/memorandum/regulation)

Codice (Key)	
SSOIP	
1	Lo stabilimento ha un programma SSOIP scritto (There are written SSOIP procedures)
2	La procedura include sanificazioni preoperative (The procedures include pre-operating sanitation)
3	La procedura include sanificazioni operative (The procedures include operating sanitation)
4	Le procedure preoperative includono (almeno) la pulizia delle superfici, di attrezzature ed utensili che vengono in diretto contatto con gli alimenti (The procedures include (at least) the sanitation of surfaces, equipment and tools intended to come in contact with food)
5	La procedura indica la frequenza delle operazioni (The procedures include the frequency of the operations)
6	La procedura identifica le persone responsabili per l'implementazione ed il mantenimento delle attività (The procedures identify the persons in charge for the implementation and observance of the activities)
7	I registri/documenti relativi a queste procedure e ad ogni azione correttiva adottata sono mantenuti su base giornaliera (The procedures provide for the use of daily records documenting sanitation and corrective actions)
8	La procedura è datata e firmata dalla persona che ha competenza generale sullo stabilimento (The procedures are dated and signed by the person who has overall responsibility for the establishment)
HACCP	
1	Lo stabilimento ha un programma di flusso che descrive le fasi del processo e il percorso del prodotto (For each type of product, the plan includes a flowchart that describes process stages and the location of the product)
2	Lo stabilimento ha condotto un'analisi dei pericoli che include tutti i probabili pericoli per la sicurezza dell'alimento (The plant performed a hazard analysis (HA) for all the production stages of each type of product which identifies all the hazards which may occur during the various stages of the production process(es) in order to guarantee the food safety)
3	L'analisi include la destinazione d'uso del prodotto o l'uso previsto a livello di Consumatore (The analysis includes the destination of use of the product or the expected use of the product by the consumer)
4	Esiste un piano HACCP scritto per ogni prodotto ove l'analisi dei pericoli abbia evidenziato uno o più pericoli per la sicurezza dell'alimento che possono ragionevolmente verificarsi (There is a written HACCP plan for each type of product in which the hazard analysis shows that one or more hazards for the food safety are reasonable (likely to occur))
5	Tutti i pericoli identificati nell'analisi sono inclusi nel piano HACCP; il piano e l'elenco un CCP per ogni pericolo identificato per la sicurezza dell'alimento (All the hazards identified during the hazard analysis are included in the HACCP plan; the HACCP plan lists a CCP for each identified hazard for the food safety)

6	Il piano Haccp specifica limiti critici, procedure di monitoraggio, frequenza del monitoraggio effettuato in corrispondenza di ogni CCP. (For each identified CCP, the plan specifies the parameters to be monitored, the respective critical limits, monitoring and verification procedures and their frequency)
7	Il piano descrive le azioni correttive adottate quando è stato superato un limite critico. (The HACCP plan describes the corrective actions to be taken when the critical limits are exceeded)
8	Il piano Haccp è stato validato sulla base di molteplici risultati del monitoraggio. (The HACCP plan was validated on the basis of many monitoring results)
9	Il piano Haccp elenca le procedure adottate dallo stabilimento per verificare che il piano sia implementato e funzionante efficacemente, nonché la frequenza di queste procedure. (The HACCP plan lists the procedures taken by the establishment to verify that the plan is implemented and works efficiently. The plan describes also the frequency of these procedures)
10	Il sistema di mantenimento delle registrazioni del piano Haccp documenta il monitoraggio dei CP e/o include le registrazioni con valori reali ed osservazioni. (The record keeping of the HACCP plan provides for the monitoring of the CPs and/or includes the records with real values and observations)
11	Il piano Haccp è datato e firmato da un responsabile ufficiale dello stabilimento. (The HACCP plan is dated and signed by the person who has overall responsibility for the establishment)
12	Lo stabilimento effettua e documenta, addove richiesto dalla normativa del Paese terzo, la revisione del documento pre-shipment. (pre-shipment) (The establishment performs and provides, when requested by the Third Country regulation, the pre-shipment review.)

OSSERVAZIONI (NOTES)

Ricerca E. coli (E.coli analysis)*	<input type="checkbox"/> si (yes) <input type="checkbox"/> no
Ricerca della Salmonella (Salmonella analysis)*	<input type="checkbox"/> si (yes) <input type="checkbox"/> no
Ricerca della Listeria (Listeria analysis)*	<input type="checkbox"/> si (yes) <input type="checkbox"/> no
Ricerca della CBET (Total bacterial count analysis)*	<input type="checkbox"/> si (yes) <input type="checkbox"/> no
Ricerca delle enterobatteriacee (Enterobacteriaceae analysis)*	<input type="checkbox"/> si (yes) <input type="checkbox"/> no
Altre ricerche (specificare) (Other analysis -specify)-*	<input type="checkbox"/> si (yes) <input type="checkbox"/> no
PIANO DI CAMPIONAMENTO (SAMPLING PLAN)	
1. Lo stabilimento ha una procedura scritta (The establishment has a written procedure)	Coefice (code)
2. Il campionamento viene effettuato con la frequenza specificata nella procedura (The frequency of sampling is in accordance with the procedure)	
3. Il campionamento è effettuato con idonei metodi di prelievo (The sampling is carried out with adequate sampling methods)	
4. I campioni vengono prelevati con criteri di casualità (The sampling is carried out with random criteria)	
5. Sono effettuati campionamenti sulle superfici a contatto (There is a sampling plan for food contact surfaces)	
6. Sono effettuati campionamenti su prodotti (There is a sampling plan for finished products)	
7. Il laboratorio analizza i campioni utilizzando un metodo accreditato (The laboratory analyses the samples using an accredited method)	
8. I risultati delle analisi sono conservati per almeno 12 mesi (The analyzes results are kept for at least 12 months)	

(*) come previsto nel piano di campionamento)

(* when specified in the sampling plan)

OSSERVAZIONI (NOTES)

L'esito del sopralluogo è:
(The outcome of the survey is):

- FAVOREVOLE (favourable)
 - FAVOREVOLE a condizione che la ditta provveda ad ottenere le prescrizioni (favourable on the condition that the establishment provides in order to obtain the authorizations issued by the Official Control)
- ATTENZIONE (occorre allegare al verbale la/va scheda/e di non conformità con la risoluzione)
Attention: attach to this survey report the non compliance and prescriptive record and the resolution of the last compliance found.
- NON FAVOREVOLE (not favourable)

GIUDIZIO COMPLESSIVO (OVERALL JUDGEMENT)

PROPOSTA (PROPOSAL)

DATA (date)

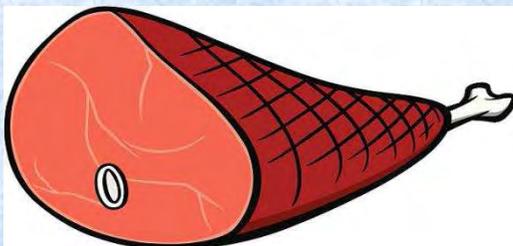
L'ISPETTORE VETERINARIO

(First and last name of the Official Veterinarian in charge)

Procedura inserimento lista USA

**Nota DGISAN
15012 del
14/04/2016**

**Carne, prodotti a
base di carne,
ovoprodotti**



Presentazione domanda
Verbale sopralluogo ASL
Ricevuta 1500 euro Tesoreria
Viterbo



Periodo pre-iscrizione almeno
3 mesi



Ispezione ministeriale
(approvato/approvato con
riserva/rigettato)

DGISAN 26639 del 30/06/2014



**Schede di controllo
ufficiale e linee guida
per l'esecuzione dello
stesso**



DGISAN 44986 del 03/12/2014



**L. monocytogenes e
Salmonella spp. nei
prodotti a base di carne
suina destinati
all'export negli USA -
criteri e modalità di
gestione
dell'autocontrollo
aziendale e modalità di
verifica dell'Autorità
Competente**

Ulteriori controlli.....

Le ispezioni degli ispettori
dei Paesi Terzi



E SE NON CI SONO LE LISTE?

Per quanto concerne l'esportazione verso Paesi per i quali non sono disponibili liste, il requisito per l'esportazione potrebbe rimanere limitato al rilascio della certificazione veterinaria, secondo i modelli pubblicati nell'area tematica «Veterinaria internazionale»

http://www.salute.gov.it/portale/temi/p2_6.jsp?lingua=italiano&id=1626&area=sicurezzaAlimentare&menu=esportazione

I certificati

Per esportare animali vivi e prodotti da loro ottenuti, alimenti e mangimi, i produttori italiani devono fornire adeguate garanzie igienico-sanitarie alle autorità dei Paesi importatori attraverso dei certificati sanitari che accompagnano le merci.

I certificati che sono pubblicati sul sito sono suddivisi in base al Paese verso il quale sono destinati ed alla tipologia di prodotto che si intende esportare. Sono indicati i Paesi e le tipologie di prodotto che richiedono l'emissione del certificato nel **sistema informatico TRACES**

Categorie certificati:

- Animali vivi**
- Prodotti animali non destinati al consumo umano**
- Carne e prodotti a base di carne**
- Latte e prodotti a base di latte**
- Altri alimenti**
- Mangimi**

Ricerca del certificato sanitario per l'export

EXPORT-113 - I criteri di ricerca devono essere completati.

Criteri di ricerca	
Riferimento certificato:	<input type="text"/>
Speditore:	<input type="text"/>
Destinatario:	<input type="text"/>
partenza dopo il:	<input type="text"/>
partenza prima del:	<input type="text"/>
Paese di destinazione:	<input type="text"/>
Codice postale di destinazione:	<input type="text"/>
[*] Place of destination: locale:	<input type="text"/>
Stato del Certificato da elaborare:	<input type="text"/>
Numero del container:	<input type="text"/>
Desalazione:	<input type="text"/>
Cerca	<input type="button" value="Cerca"/>

Risultato della ricerca							
Riferimento certificato	Numero di riferimento locale	Paese di origine	Paese di destinazione	Speditore	Destinatario	Specie animale	Stato
▶ Nuova							

Mostra tutto

- ▶ Pagina di benvenuto
- ▶ TRACES Data Warehouse
- ▶ QuickView
- ▶ Documenti veterinari
- ▶ Certificato sanitario per gli scambi intracomunitari
- ▶ DVCE per animali
- ▶ DVCE per prodotti animali
- ▶ Certificato veterinario all'UE
- ▶ Certificato Sanitario per l'Export locale:
- ▶ Documento comune di entrata, DCE
- ▶ CHED-PP
- ▶ Documento Commerciale
- ▶ Certificato vuoto
- ▶ Reporting
- ▶ Partita rifiutata - DVCE per animali
- ▶ Partita rifiutata - DVCE per prodotti animali
- ▶ [i] Authorities and Users

TRACES - Trade Control x x
Sicuro | https://webgate.ec.europa.eu/sanco/traces/certificates/export/navigateNomenclatureCode.do?op=open&from=A1&isNew=true&ret=04

Browser per codice nomenclatura

- + 01 - ANIMALI VIVI
- + 02 - CARNI E FRATTAGLIE COMMESTIBILI
- + 03 - PESCI E CROSTACEI, MOLLUSCHI E ALTRI INVERTEBRATI ACQUATICI
- 04 - LATTE E DERIVATI DEL LATTE; UOVA DI VOLATILI; MIELE NATURALE; PRODOTTI COMMESTIBILI DI ORIGINE ANIMALE, NON
+ 0401 - Latte e crema di latte, non concentrati e senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti
+ 0402 - Latte e crema di latte, concentrati o con aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti
+ 0403 - Latticello, latte e crema coagulati, yogurt, chefir e altri tipi di latte e creme fermentati o acidificati, anche concentrati
+ 0404 - Siero di latte, anche concentrato o con aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti; prodotti costituiti di componenti naturali
+ 0405 - Burro ed altre materie grasse provenienti dal latte; paste da spalmare lattiere
+ 0406 - Formaggi e latticini
+ 0407 - Uova di volatili, in guscio, fresche, conservate o cotte
+ 0408 - Uova di volatili sgusciate e tuorli, freschi, essiccati, cotti in acqua o al vapore, modellati, congelati o altrimenti conservati
+ 0410 - Prodotti commestibili di origine animale, non nominati né compresi altrove
- + 05 - ALTRI PRODOTTI DI ORIGINE ANIMALE, NON NOMINATI NÉ COMPRESI ALTROVE
- + 12 - SEMI E FRUTTI OLEOSI; SEMI, SEMENTI E FRUTTI DIVERSI; PIANTE INDUSTRIALI O MEDICINALI; PAGLIE E FORAGGI
- + 15 - GRASSI E OLI ANIMALI O VEGETALI; PRODOTTI DELLA LORO SCISSIONE; GRASSI ALIMENTARI LAVORATI; CERE DI ORIGINE ANIMALE
- + 16 - PREPARAZIONI DI CARNE, DI PESCI O DI CROSTACEI, DI MOLLUSCHI O DI ALTRI INVERTEBRATI ACQUATICI
- + 17 - ZUCCHERI E PRODOTTI A BASE DI ZUCCHERI
- + 19 - PREPARAZIONI A BASE DI CEREALI, DI FARINE, DI AMIDI, DI FECCOLE O DI LATTE; PRODOTTI DELLA PASTICCERIA
- + 20 - PREPARAZIONI DI ORTAGGI O DI LEGUMI, DI FRUTTA O DI ALTRE PARTI DI PIANTE
- + 21 - PREPARAZIONI ALIMENTARI DIVERSE
- + 22 - BEVANDE, LIQUIDI ALCOLICI ED ACETI

Informazioni sulla partita presentata: selezionare specie

Tipo

Famiglia (nome comune e nome scientifico)

Classe

Modello

Annulla ▶ Assegnare e aggiungere un nuovo codice ▶ Assegna

Bos taurus Bubalus bubalus Capra hircus

Ovis aries

Certificato scambi intracomunitari di accompagnamento

Certificato per l'export (non-transito)

▶ Annulla ▶ Assegnare e aggiungere un nuovo codice ▶ Assegna



Emissione certificato export in TRACES per prodotti a base di latte:

- **Cile**
- **Perù**
- **Ucraina**

Certificati concordati

- Forniscono adeguate garanzie igienico-sanitarie alle autorità dei Paesi importatori
- Sono negoziati o dall'Unione Europea o dal Paese speditore
- Forniscono garanzie sulla base delle normative sanitarie nazionali del Paese esportatore e dovrebbero rispettare le regole internazionali fissate dagli Standards Setting Bodies (OIE e FAO)

E se non ci sono né liste né certificati concordati?

Nelle more di un eventuale avvio di trattative per il raggiungimento di un accordo, che deve essere richiesto all'Ufficio dei Rapporti internazionali e sulla base di un interesse generale del nostro Paese, le aziende possono procedere ad acquisire le informazioni relative ai requisiti sanitari richiesti dalle Autorità del Paese terzo, attraverso i loro interlocutori commerciali per sottoporli alla verifica della ASL, ai fini di una emissione di certificazione qualora i requisiti possano essere sottoscritti



Ministero della Salute

REGIONE/REGION
A.S.L. della Provincia/Local Sanitary Unit of the Province
Dipartimento di Prevenzione Veterinaria/ Veterinary Department
DISTRETTO VETERINARIO DI / VETERINARY DISTRICT OF

CERTIFICATO D'ORIGINE E SANITA' PER L'ESPORTAZIONE DI LATTE E PRODOTTI A BASE DI LATTE ORIGIN AND HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF MILK AND MILK PRODUCTS

Numero di
DESCRIZIONE DELLA MERCE CHE SI ESPORTA/ DESCRIPTION OF EXPORTED GOODS:

Prodotto/ Products	N. Cantoni/ Number of packages	Peso netto (kg) - Net weight (kg)

LOTTO / LOT NUMBER

REF. FATTURA NR / INVOICE NR

DICHIARAZIONE / DECLARATION:
Il sottoscritto Dott., Veterinario Ufficiale della A.S.L. della Provincia di certifica che i prodotti sopra indicati, spediti dalla Città (numero identificativo) alla Ditta rispettano le seguenti condizioni (2):
I/ the undersigned Dr., official veterinarian of the L.H.U. of the Province of certify that the aforementioned products, dispatched by the company (approval number) meet the following requirements (2):

- provenivano da ruminanti a cui non sono state somministrate, stante il divieto vigente in Italia, proteine di origine animale ad eccezione delle proteine derivanti dal latte e dalle farine di pesce per i vitelli) they are derived from ruminants which, according to the ban currently in force in Italy, were not fed with proteins of animal origin, except milk proteins and fish meals for calves;
- il latte proviene da allevamenti Pasce/regionale indenni da afta esiziosa secondo i parametri O.I.E./ the milk originates from Countries/regions areas free of foot-and-mouth disease according to the OIE rules;
- gli animali da cui proviene il latte non sono stati sottoposti alla somministrazione di sostanze estrogeniche ed ormonali naturali o sintetiche, preparati tirostatici o anti inibitori della crescita / the animals from which the milk is obtained were not subjected to the exposure of natural or synthetically estrogenic, hormonal substances, thyrostatics or other growth inhibitors;
- il prodotto a base di latte di cui al presente certificato non contengono residui (antibiotici, ormoni della crescita, pesticidi e metalli pesanti) a livelli tali da rappresentare un rischio.

secondo quanto previsto dalla normativa comunitaria e conformemente al Codice Alimentare della F.A.O. / the milk products herein do not contain residues (antibiotics, growth hormones, pesticides and heavy metals) at levels likely to pose a risk, according to the EU rules and the FAO Codex Alimentarius;

il prodotto a base di latte di cui al presente certificato sono stati lavorati e maneggiati in modo da evitare ogni possibile contaminazione da organismi patogeni conformemente al quanto stabilito nella normativa comunitaria/ the milk products herein were processed and handled in a manner as to prevent pathogen contamination, in compliance with the EU provisions in force;

il prodotto a base di latte di cui al presente certificato sono stati prodotti in uno stabilimento riconosciuto dall'autorità competente ai sensi del Reg. (CE) n. 853/2004, Reg. (CE) n. 853/2004, ed è stato sottoposto a controllo veterinario al sensi del Reg. (CE) n. 854/2004 e n. 853/2004 / the milk products herein were manufactured in an establishment approved by the competent authority under (EC) Regulations n. 853/2004 and 854/2004, and have been subjected to veterinary control under Regulations (CE) 854/2004 and 853/2004;

il prodotto sono stati ottenuti da latte sottoposto ad un trattamento di pastorizzazione e/o sono stati sottoposti ad un processo di maturazione per almeno 60 giorni/ The milk products were obtained from pasteurized milk and/or they were ripened for a period of at least 60 days;

il prodotto è incondizionatamente idoneo al consumo umano e alla libera vendita e circolazione nella UE / the product is unconditionally fit for human consumption and is eligible to be placed on the market for use by the general public and for free circulation in the EU

Fatto a il
Done at on

IL VETERINARIO UFFICIALE
THE OFFICIAL VETERINARIAN

Bollo ufficiale/ Official stamp

Firma e timbro/
Signature and stamp

Documento modificato per il solo uso informatico
Document modified for electronic purposes only

Numero progressivo su base ASI per anno es: 10010
Progressive number per LHM per year (E.g.: 1.0010)

Per i soli USA/ For the US only

Il latte prodotto a base di latte è stato ottenuto in Italia, in una regione inclusa nell'elenco di cui al 9 CFR 94.1 (a)(1)(2), da latte prodotto in (nome del Paese) in una regione inclusa nell'elenco di cui al 9 CFR 94.1 (a)(1)(2) e considerata indenne da afta e peste bovina il latte prodotto a base di latte non è mai transitato in una regione riconosciuta non indenne da afta e peste bovina, fatto salvo quando ciò sia avvenuto in container sigillati ai sensi del 9 CFR 94.16(c).*

The milk/milk product was processed in (name of the country) a region listed in 9 CFR 94.1 (a)(1)(2) from milk produced in (name of the country) a region listed in 9 CFR 94.1 (a)(1)(2) as free of foot-and-mouth disease and rinderpest. The milk/milk product has never been in any region where foot-and-mouth disease or rinderpest exists except when moving under seal as described in 9 CFR 94.16(c).*

Fatto a il
Done at on

IL VETERINARIO UFFICIALE
THE OFFICIAL VETERINARIAN

Bollo ufficiale/ Official stamp

Firma e timbro/
Signature and stamp

2016



Si applica:

- A tutti i certificati ufficiali per l'export emessi a garanzia della conformità di animali e prodotti alle norme sanitarie vigenti in Europa in materia di alimenti, salute e benessere degli animali e agli eventuali ulteriori requisiti richiesti e concordati con l'autorità competente dal Paese terzo di destinazione
- Ai certificati sanitari ufficiali rilasciati dall'autorità competente di uno Stato membro dell'UE di spedizione su richiesta dell'autorità competente di un altro Stato membro di destinazione in relazione a partite destinate ad essere esportate in Paesi Terzi

Se il certificato è previsto da un accordo con il Paese Terzo di destinazione, **NON PUO' ESSERE MODIFICATO IN NESSUNA PARTE**, e può essere sottoscritto in presenza di tutti i requisiti.

La barratura di parti del certificato è possibile solo se espressamente consentito/richiesto.

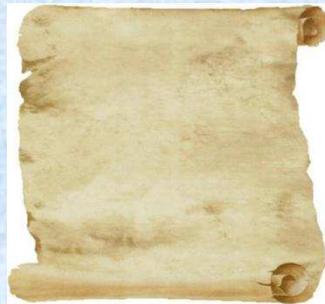
Qualora sia necessaria l'acquisizione di informazioni sanitarie relative a fasi produttive a monte del punto di esportazione, il veterinario certificatore deve acquisire le informazioni pertinenti mediante un a **FILIERA DI CERTIFICAZIONE**.

Cosa deve fare il veterinario certificatore?

- Il certificato deve essere emesso in un unico esemplare e deve essere indivisibile se composto da 2 o più pagine (fogli aggraffati sfalsati e timbrati, numerazione con sequenza)
- Il certificato deve essere numerato in modo univoco (generatore numeri, procedura certificazione di ciascuna ASL)
- Timbro e firma di colore diverso dal nero
- Identificazione Autorità Competente responsabile; nome, cognome e qualifica del veterinario
- Le parti in bianco vanno barrate
- Tutte le parti del certificato devono essere compilate PRIMA che la partita esca dal controllo dell'Autorità che lo emette

Cosa deve fare il veterinario certificatore?

- Tutta la documentazione necessaria per l'emissione deve essere in possesso del veterinario prima del rilascio del certificato
- Il veterinario certificatore, se in possesso di tutte le informazioni pertinenti e qualora ricorrano le condizioni per il rilascio del certificato, non può rifiutarsi di svolgere tale attività



Attenzione

- Possono essere rilasciati dei duplicati in copia conforme: su questi deve essere riportata la parola “DUPLICATE/COPY” annotando, agli atti di ufficio, il numero di copie rilasciate.
- La RIEMISSIONE a spedizione avvenuta può avvenire solo ad integrazione/sostituzione del precedente. Sul nuovo certificato dovrà essere riportata la dicitura “EMESSO IN SOSTITUZIONE DEL CERTIFICATO n. e data”

Fonti di acquisizione delle informazioni

- Conoscenza diretta dei fatti (controllo ufficiale o certificato ufficiale rilasciato da altra autorità competente)
- Sistemi di controllo interni degli operatori validati da risultati di controlli ufficiali regolari
- Attestazione di un veterinario libero professionista (microchip, vaccinazioni, trattamenti farmacologici)
- Programmi di sorveglianza riferiti a schemi di garanzia qualitativa ufficialmente riconosciuti o attraverso un sistema di sorveglianza epidemiologica (DOP, IGP, qualifiche sanitarie allevamenti...)

Il certificatore ufficiale NON deve richiedere attestazioni in merito a problematiche di cui è già a diretta conoscenza o per le quali può acquisire le pertinenti informazioni da fonti istituzionali.

Nella redazione del certificato ufficiale il veterinario certificatore è responsabile di quanto dichiarato in lingua italiana.

I certificati devono essere rilasciati in lingua italiana e almeno in una delle lingue ufficiali dello Stato di destinazione.

REGIONE LOMBARDIA

U.O. VETERINARIA



**LINEE DI INDIRIZZO AL RILASCIO DI
ATTESTAZIONI/CERTIFICAZIONI PRODOTTI A BASE DI LATTE**

Andrea Crivello, Elisa Dordoni

Con la collaborazione

Antonio Vitali, Alessandra Gregori, Paola Crivelli, Marco Nave, Alberto Margutti, Stefano Arrigo
Luisoni, Ettore Sorici (Assolatte)

Requisiti deducibili dal marchio di identificazione comunitario

Il latte crudo di raccolta di origine lombarda, per il quale è possibile acquisire i dati sanitari tramite la BDR, il latte proveniente da centri di raccolta e i prodotti a base di latte commercializzati con marchio di identificazione apposto ai sensi del Reg. (CE) 853/2004, rispondono intrinsecamente ai requisiti nazionali e comunitari. Per tali requisiti **NON DEVONO ESSERE RICHIESTE ULTERIORI GARANZIE SANITARIE**, anche in caso di esportazione verso Paesi Terzi a partire da stabilimenti che non siano di produzione diretta (depositi, impianti di porzionatura...)

Esempi:

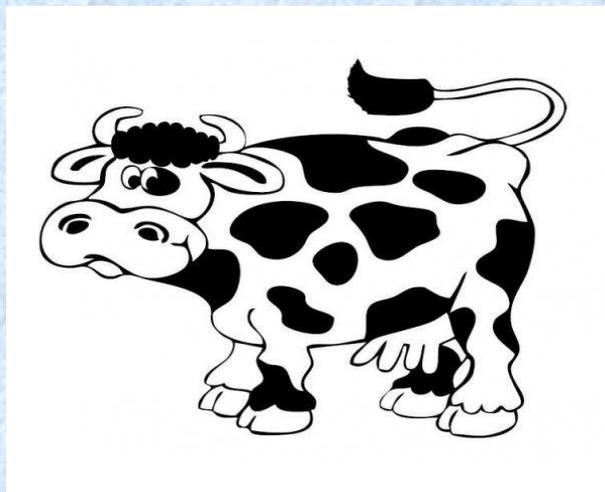
Reg. (CE) 852/2004: registrazione aziende agricole conferenti latte, requisiti igienico-strutturali degli impianti e del trasporto, presenza HACCP

Reg. (CE) 853/2004: requisiti di sanità delle mandrie, requisiti di conformità della materia prima latte (inibenti, cellule somatiche, carica batterica), requisiti della raccolta e del trasporto

Malattie infettive: afta e peste bovina (UE indenne), pleuropolmonite contagiosa bovina (non presente nella UE)....

Residui di farmaci e contaminanti ambientali: sulla base di PNR, PNAA, piani regionali, piani autocontrollo OSA

Nota Minsal 0020884-P del 19/05/2016: la somministrazione con finalità terapeutiche delle sostanze autorizzate (estrogeni e ormoni naturali o sintetici), non pregiudica l'esportabilità del latte e dei prodotti derivati, laddove sia rispettato il tempo di sospensione, nei Paesi che richiedono che gli animali non siano stati sottoposti alla somministrazione di sostanze estrogene ed ormonali naturali o sintetiche, preparati tireostatici o ormoni della crescita.

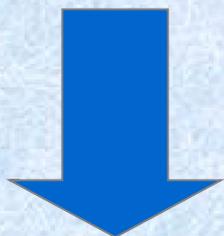


Requisiti deducibili dall'appartenenza a consorzi di tutela (disciplinari DOP e IGP):

- origine italiana della materia prima latte
- zona di mungitura
- provenienza da allevamenti ufficialmente indenni da TBC e Brucellosi per i prodotti ottenuti da latte non pastorizzato
- eventuale trattamento termico del latte crudo
- periodo e temperatura di stagionatura
- eventuale assenza o impiego di additivi
- componente analitica del prodotto finito (umidità, pH, ecc).

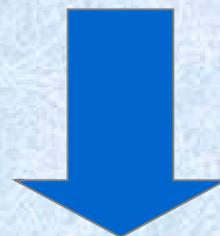
LATTE

LOMBARDO



Registro export latte

**EXTRA-
LOMBARDO**



**Attestazione
sanitaria
allevamento**

Regione..... ASI.....

ATTESTAZIONE SANITARIA¹

AZIENDA..... Indirizzo..... Codice allev.....

SARANZIE SANITARIE

Visti gli atti d'ufficio e la documentazione presente in azienda, il sottoscritto Veterinario Ufficiale attesta che gli animali produttori di latte di cui all'allevamento identificato come sopra²:

- Sono nati e sono stati allevati in Italia
- Sono stati introdotti da³..... Paese, nel quale hanno soggiornato dalla nascita,
 riconosciuto indenne dall'OIE da peste bovina, afta epizootica e pleuropneumonia bovina contagiosa,
 nel quale negli ultimi 12 mesi non sono stati rilevati casi di peste bovina, afta epizootica e pleuropneumonia bovina contagiosa,
 nel quale è vietata la vaccinazione contro le suddette patologie
- Non sono destinati all'abbattimento nell'ambito di un programma di eradicazione di malattie infettive contagiose o parassitarie
- Appartengono a un allevamento:
 non sottoposto a restrizioni a seguito del rilievo di malattie infettive contagiose del bestiame
 ufficialmente indenne da TBC,
 indenne/ufficialmente⁴ indenne da BRC⁵
 nella quale negli ultimi 12 mesi non sono stati diagnosticati casi di TBC⁶
 nella quale negli ultimi 12 mesi non sono stati diagnosticati casi di BRC⁷
- Provengono da una zona non soggetta a misure di protezione o sorveglianza a causa di malattie della specie interessata appartenenti alla ex-lista A dell'O.I.E.
- Sono nati successivamente al
 28/07/1994 (introduzione del divieto di somministrazione ai ruminanti di farine di carne ottenute da mammiferi)
 30/04/1997 (introduzione del divieto di somministrazione ai ruminanti di alimenti contenenti proteine di origine animale ad eccezione di quelle derivate dal latte)

Il sottoscritto Veterinario Ufficiale dichiara inoltre che⁸:

- In Italia non sono stati notificati casi di Dermatosi nodulare contagiosa (Lumpy skin disease) BRASILE
- negli ultimi 12 mesi
 nell'allevamento di origine degli animali non è stato segnalato ufficialmente alcun sintomo riferibile a infezione da paratubercolosi e non è stato notificato ufficialmente alcun caso di carbonchio ematico CINA
 nel paese di origine non è stato notificato ufficialmente alcun caso di stomatite vescicolare FED. RUSSA
 negli ultimi 6 mesi nell'allevamento di origine degli animali non è stato notificato ufficialmente alcun caso di
 vaiolo ovino e caprino FED. RUSSA
 leucosi bovina enzootica REP. SERBA

IL VETERINARIO UFFICIALE

....., è.....

Registro export latte Lombardia

- sono riportate le esclusioni per i singoli Paesi Terzi
- in caso di focolaio di malattie infettive, il Dipartimento Veterinario competente adotta i provvedimenti di esclusione:

1) **TBC**: CINA e UCRAINA per almeno 12 mesi, SERBIA per almeno 6 mesi, MAROCCO, NUOVA CALEDONIA e VIETNAM fino a risoluzione del focolaio

2) **BRUCELLOSI**: CINA per 12 mesi, SERBIA per 6 mesi, MAROCCO e VIETNAM fino a risoluzione del focolaio

3) **BSE**: ARGENTINA e ALGERIA fino a completa risoluzione del focolaio

4) **LEUCOSI**: SERBIA per almeno 6 mesi

5) **CARBONCHIO EMATICO**: CINA per almeno 12 mesi

6) **PARATUBERCOLOSI**: CINA per almeno 12 mesi, INDIA fino a risoluzione del focolaio

Algeria

<p>IDENTIFICAZIONE DEI PRODOTTI <i>Data di produzione</i></p>	<p>Dato fornito dallo speditore.</p> <p>Data di produzione: è da intendersi la data della trasformazione del latte crudo in caso di forme intere, oppure la data di confezionamento (se porzionato e/o confezionato).</p>
<p><i>Il latte utilizzato per la fabbricazione dei prodotti riportati nel presente certificato origina da Italia, Francia, Olanda, Austria o Germania e proviene da una regione o da un paese indenne negli ultimi 12 mesi da Afta epizootica, Stomatite vescicolare, Peste Bovina, Peste dei piccoli Ruminanti, Pleuropolmonite Contagiosa Bovina, Dermatite nodosa bovina, Febbre della Valle del Rift.</i></p>	<p>Certificabile sulla base alla conoscenza dell'origine del latte e alla consultazione dei siti web ufficiali (es. OIE). (**).</p>
<p><i>I prodotti riportati nel presente certificato sono stati fabbricati a partire da latte di vacche che al momento della raccolta non mostravano sintomi di encefalopatia spongiforme bovina.</i></p>	<p>Certificabile in base alle misure di sorveglianza sulla BSE secondo quanto previsto dal Reg. (CE) 999/2001 e s.m.i.</p>

Rilascio di attestazioni sanitarie cumulative per forniture continuative

- non vincolate ad una determinata spedizione o lotto di prodotto
- devono contenere almeno queste informazioni:

A) Identificazione stabilimento speditore e destinatario

B) Elenco dei prodotti per i quali si intende valida la dichiarazione

C) I Paesi destinatari dei prodotti

D) La validità temporale della dichiarazione (max semestrale), integrata da apposita dicitura volta a revocare i requisiti nel caso in cui questi non dovessero essere più validi



Regione Lombardia

WELFARE

Manuale Operativo

Delle

Autorità Competenti Locali

**“Agenzie di Tutela della Salute
Regione Lombardia”**

*Standard di Organizzazione e Funzionamento
ai sensi del Reg. (CE) n. 882/2004*



**Regione
Lombardia**

Settore Direzione n. 17 - Giovedì 16 marzo 2017

- 8 -

11.4 PROCEDURA CERTIFICAZIONI UFFICIALI

- 11.4.1 Scopo
- 11.4.2 Campo di applicazione
- 11.4.3 Terminologia e Abbreviazioni
- 11.4.4 Responsabilità
- 11.4.5 Descrizione delle Attività
- 11.4.6 Riferimenti
- 11.4.7 Archiviazione

ALLEGATO
PROCEDURE SPECIALI

Sistema Socio Sanitario



Regione
Lombardia

ATS Milano
Città Metropolitana

ATTIVITÀ

Sicurezza e controllo degli alimenti di origine animale

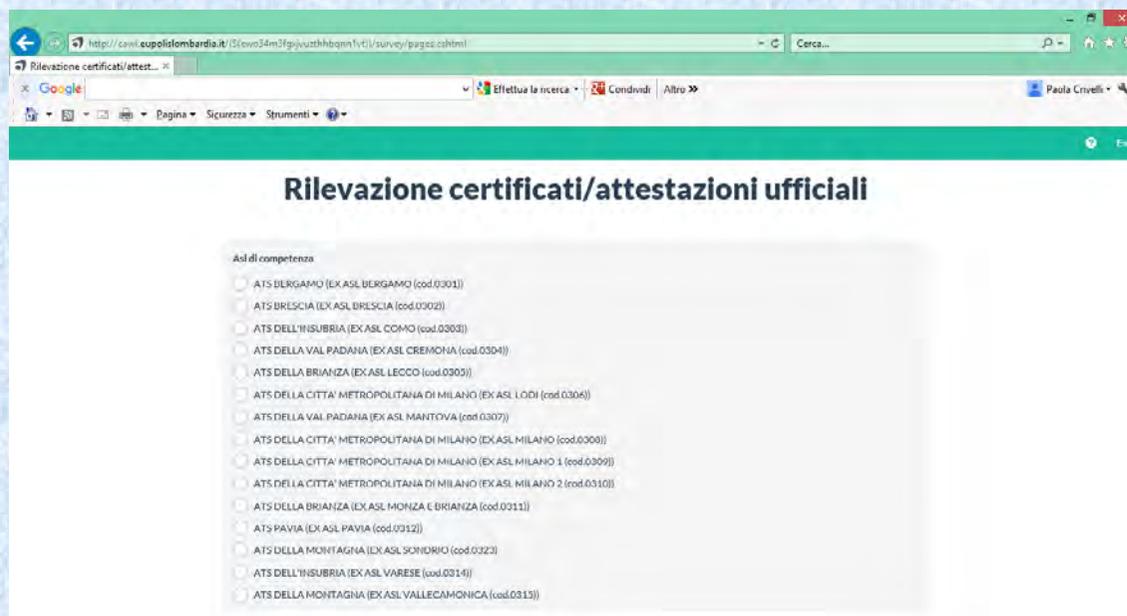
Agenzia di Tutela della Salute della Città Metropolitana di Milano

Tipo di documento	Procedura di Processo Attività		
Titolo	CERTIFICAZIONE VETERINARIA		
Codifica	A243- PA001		
Revisione	00	Data	30/06/2017
In vigore da	01/10/2017		

Distribuzione controllata in formato elettronico. L'originale firmato è agli atti presso la Struttura
Dipartimento Veterinario e Sicurezza degli Alimenti di origine animale

E dopo l'emissione del certificato?

- Fatturazione
- Archiviazione (informatica)
- Eupolis (Lombardia)



TERZA PARTE

ANIMALI VIVI

Certificati INTRA equidi registrati

TRACES - Trade Control

Sicuro | <https://webgate.ec.europa.eu/sanco/traces/certificates/intratrade/navigateNomenclatureCode.do?op=assign&from=A1&isnew=true&ref=0101>

/TRACES/Documenti veterinari/Certificato sanitario per gli scambi intracomunitari

Partita

▶ Riferimenti ▶ Operatori ▶ Partita ▶ Trasporto ▶ Itinerario

Informazioni sulla partita presentata: selezionare specie

Tipo

Classe

Famiglia (nome comune e nome scientifico)

Modello

2009/156 AII Equidi registrati

2009/156 AII Equidi registrati

2009/156 Equidi registrati, equidi da allevamento e da reddito, equidi da macello

Eq caballus*asinus Equus asinus Equus caballus

▶ Annulla ▶ Assegnare e aggiungere un nuovo codice ▶ Assegna

I.25. Animali certificati per /prodotti certificati per

Equidi registrati

I.31. Identificazione degli animali

▶Aggiungi ▶Aggiungi (10) ▶Importazione ▶Deselezione

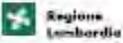
Codice merceologico N. del passaporto

- | | | | |
|----|-----------|----------------------|----------|
| 1. | 1. 0101 ▼ | <input type="text"/> | ▶Rimuovi |
| 2. | ▼ | <input type="text"/> | ▶Rimuovi |
| 3. | ▼ | <input type="text"/> | ▶Rimuovi |
| 4. | ▼ | <input type="text"/> | ▶Rimuovi |
| 5. | ▼ | <input type="text"/> | ▶Rimuovi |
| 6. | ▼ | <input type="text"/> | ▶Rimuovi |
| 7. | ▼ | <input type="text"/> | ▶Rimuovi |
| 8. | ▼ | <input type="text"/> | ▶Rimuovi |

▶Aggiungi ▶Aggiungi (10) ▶Importazione ▶Deselezione

Cani e gatti: export




Regione Lombardia

CERTIFICATO SANITARIO PER L'ESPORTAZIONE DI CANI E GATTI AL SEGUITO DI VIAGGIATORI
CERTIFICAT SANITARI POUR L'EXPORTATION DE CHIENS ET DE CHATS ACCOMPAGNANT LES VOYAGEURS
HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF DOGS AND CATS ACCOMPANYING TRAVELLERS
GESUNDHEITSCHEIN FÜR AUSFUHR VON HUNDEN UND KATZEN IM REISEVERKEHR
CERTIFICADO SANITARIO PARA LA EXPORTACION DE PERROS Y GATOS ACOMPAÑADOS DE VIAJEROS
CERTIFICADO DE SAÚDE PARA EXPORTAÇÃO DE CÃES E GATOS COM ACOMPANHANTE

1. Identificazione dell'animale / Identification of the animal / Tierart / Identificación del animal / Identificação do animal

Nome / Chien / Dog	Gatto / Chat / Cat	Tatuaggio-Chip / Tetrapagecho / Tetso/chip
Numero / Ferno / C&O	Numero / Gato / Cat	Tetrapagecho / Tetso/chip / Tetrapagecho

Razza /
Race / Breed / Rasse / Raça

Sexo /
Sexo / Sex / Geschlecht / Sex

Colore /
Couleur / Colour / Farbe / Color /
Cot.

Data di nascita /
Date de naissance / Date of birth /
Geburtsdatum / Fecha de nacimiento /
Data de nascimento

2. Proprietario dell'animale, nome e indirizzo / Proprietario de l'animal, nom et adresse / Owner of the animal, name and address / Tierhalter, name and address / Propietario del animal, nombre y dirección / Proprietário, nome e endereço

3. L'animale sopra descritto è stato vaccinato contro la rabbia in data: / L'animal décrit ci-dessus a été vacciné contre la rage le: / The above-mentioned animal has been vaccinated against rabies: / Das obenbeschriebene Tier ist gegen Tollwut geimpft worden: / El animal antes descrito ha sido vacunado contra la rabia en fecha: / O animal acima descrito foi vacinado contra a raiva na data:

4. Vaccino impiegato: Vaccin utilisé / Vaccine used / Verwendungsdatum / Vaccine employed / Vacina utilizada

L'animale sopra descritto non presenta alcun sintomo di malattia alla visita in data: / L'animal décrit ci-dessus ne présente pas de symptômes de la maladie à la visite en: / The animal described above do not have any symptoms of disease to be visit on: / Das Tier oben beschrieben haben keine Symptome der Krankheit auf der Beobachtung: / El animal se ha descrito anteriormente no tienen ningún síntoma de enfermedad a la visita en: / O animal descrito acima não têm qualquer sintoma de doença para visita:

Il sottoscritto possiede o detiene o dichiara auto la sua responsabilità, che l'animale qui certificato non ha presentato sintomi di malattia negli ultimi 10 giorni, né è stato sottoposto negli ultimi 6 mesi.

Firma
In data:

Stipendiato /
Fait le
Mise en
Appareillem
Expédié en
Écriture pain

Firma
Signature
Signature
Unterschrift
Firma
Assinatura

(Veterinario Ufficiale)
(Veterinaire officiel) (Veterinary inspector)
(Der Tierärztl. Tierarzt) (Veterinario oficial)

Il presente certificato è valido giorni 30 dalla data di rilascio.
Le présent certificat est valable 30 jours à compter de la date de sa délivrance.
This certificate is valid for 30 days from the date of issue.
Das Gesundheitszeugnis ist 30 Tage gültig vom Tage der Ausstellung an gerechnet.
El presente certificado es válido 30 días a partir de la fecha de su expedición.
Este certificado é válido por 30 dias a partir da data de emissão.

Cani e gatti: export Brasile



CERTIFICATE NUMBER/NÚMERO DO CERTIFICADO / NUMERO DEL CERTIFICATO:

**INTERNATIONAL VETERINARY CERTIFICATE
FOR EXPORT OF DOGS AND CATS FROM ITALY TO BRAZIL
CERTIFICADO VETERINARIO INTERNACIONAL PARA EXPORTAÇÃO
DE CÃES E GATOS DE ITÁLIA PARA O BRASIL
CERTIFICATO VETERINARIO INTERNAZIONALE
PER L'ESPORTAZIONE DI CANI E GATTI DALL'ITALIA VERSO IL BRASILE**

NAME OF COMPETENT AUTHORITY: NOME DA AUTORIDADE COMPETENTE NOME DELL'AUTORITÀ COMPETENTE:	
---	--

COUNTRY OF ORIGIN/ PAIS DE ORIGEM: PAESE DI ORIGINE:	
COUNTRY OF TRANSIT/ PAIS DE TRÁNSITO: PAESE DI TRÁNSITO:	
MEANS OF TRANSPORT/ MEIO DE TRANSPORTE: MEZZO DI TRASPORTO:	

I. IDENTIFICATION OF THE ANIMAL/ IDENTIFICAÇÃO DO ANIMAL/ IDENTIFICAZIONE DELL'ANIMALE

Name and microchip* Nome e microchip*	Species Espécie	Breed Raça	Sex Sexo	Coat colour Pele/Cor Coro del manto	Date of birth Data de Nascimento Data di nascita	Microchip application date* Data de aplicação do microchip* Data di applicazione del microchip*	Microchip location* Localização do microchip* Posizione del microchip*

*Facultative. To be completed in the case of

II. THE ORIGIN INFORMATION/ INFORMAÇÃO DE ORIGEM/ INFORMAZIONI SULL'ORIGINE

Name of owner or representative/ Nome do proprietário ou responsável/ Nome del proprietario o rappresentante:	
Address/ Endereço/ Indirizzo: City, Country/ Cidade, País/ Città, paese:	

III. DESTINATION INFORMATION/ INFORMAÇÃO DE DESTINO/ INFORMAZIONI SULLA DESTINAZIONE

Name of owner or representative/ Nome do proprietário ou responsável/ Nome del proprietario o rappresentante:	
Address/ Endereço/ Indirizzo: City, Country/ Cidade, País/ Città, paese:	

IV. HEALTH INFORMATION/ INFORMAÇÃO SANITÁRIA/ INFORMAZIONI SANITARIE

1. I, the undersigned official veterinarian, declare that the animal described above has been vaccinated against rabies.



CERTIFICATE NUMBER/NÚMERO DO CERTIFICADO / NUMERO DEL CERTIFICATO:

as shown below/ O signatário, veterinário oficial, declara que o animal descrito acima foi vacinado contra raiva, como descrito a seguir/ Il sottoscritto veterinario ufficiale dichiara che l'animale di cui sopra è stato vaccinato contro la rabbia come indicato di seguito:

a) Has been vaccinated against rabies*/ foi vacinado contra a raiva*/ È stato vaccinato contro la rabbia*

Date of vaccination Data de vacinação Data della vaccinazione	Vaccine name Nome da vacina Nome del vaccino	Manufacturer Laboratório Produttore	Expiration date Data de validade Data di scadenza	Batch number Número do lote Numero di lotto

OR/ OU/ O

b) Is less than ninety (90) days old at the time of issuance of this certificate, was not vaccinated against rabies and has not been on any property where there has been a case of urban rabies in the last ninety (90) days.*/ É menor de 90 (noventa) dias de idade no momento da emissão do presente certificado, não foi vacinado contra a raiva e não esteve em nenhuma propriedade onde tenha ocorrido nenhum caso de raiva urbana nos últimos 90 (noventa) dias./ Ha età inferiore ai novanta (90) giorni alla data di emissione del presente certificato, non è stato vaccinato contro la rabbia e non ha soggiornato in nessuna proprietà dove sono stati registrati casi di rabbia urbana negli ultimi novanta (90) giorni.*

*Note: Rabies vaccination must be done on animals over 3 months of age and must be applied at least 21 days prior to the animal's arrival.
*Nota: A vacinação anti-rábica deve ser feita em animais com mais de três meses de idade e deve ser aplicada pelo menos 21 dias antes da entrada do animal no Brasil.
*Nota: La vaccinazione antirabbica deve essere effettuata sugli animali di età superiore ai 3 mesi e deve essere eseguita almeno 21 giorni prima dell'arrivo dell'animale.

2. The animal was submitted within fifteen (15) days prior to the issuance of this certificate, to a broad-spectrum treatment against internal and external parasites with products authorized by the Veterinary Service./ O animal foi submetido dentro dos 15 (quinze) dias anteriores à emissão do presente certificado, a um tratamento de amplo espectro contra parasitos internos e externos com produtos autorizados pela Autoridade Veterinária Competente./ L'animale è stato sottoposto, entro i quindici (15) giorni che hanno preceduto l'emissione del presente certificato, a un trattamento ad ampio spettro contro i parassiti interni ed esterni con prodotti autorizzati dal Servizio Veterinario.

INTERNAL PARASITIC/ ANTIPARASITÁRIO INTERNO/ ANTIPARASSITÁRIO INTERNO

Date of administration Data de aplicação Data di somministrazione	Manufacturer Laboratório Produttore	Product name Nome comercial Nome del prodotto	Active ingredients Princípios ativos Principi attivi

EXTERNAL PARASITIC/ ANTIPARASITÁRIO EXTERNO/ ANTIPARASSITÁRIO EXTERNO

Date of administration Data de aplicação Data di somministrazione	Manufacturer Laboratório Produttore	Product name Nome comercial Nome del prodotto	Active ingredients Princípios ativos Principi attivi

Cani e gatti: export Brasile



CERTIFICATE NUMBER/NÚMERO DO CERTIFICADO/ NÚMERO DEL CERTIFICATO:

3. Other vaccinations (when applicable)/ Outras vacinações (quando corresponder)/ Ulteriori vaccinazioni (se del caso):

Name of vaccine Nome da vacina Nome del vaccino	Disease Doença Malattia	Manufacturer Laboratório Produttore	Lot number N. Partida/Lote Numero di lotto	Date of vaccination Data de vacinação Data della vaccinazione

4. The animal was subjected to the following treatments within the three (3) months prior to the issuance of this certificate (if applicable)/ Informações sanitárias adicionais O animal foi submetido aos seguintes tratamentos dentro dos 3 (três) meses anteriores à emissão do presente certificado (quando corresponder)/ L'animale è stato sottoposto ai seguenti trattamenti entro i tre (3) mesi che hanno preceduto l'emissione del presente certificato (se del caso):

Presumptive diagnosis/ Diagnóstico presuntivo/ Diagnosi presunta:	
Date of product administration (dd/mm/yy)**/ Data de administração do produto (dd/dd/yy)**/ Data di somministrazione del prodotto (gg/mm/aa)**:	
Manufacturer/Trade name/ Laboratório/Nome comercial/ Produttore/nome commerciale:	
Active ingredient of the product/ Princípio ativo do produto/ Principio attivo del prodotto:	

** Repeat as many times as necessary/ Repetir quantas vezes seja necessário/ Ripetere il numero di volte necessario.

V. I declare that the animal was examined within ten (10) days prior to issuance of this certificate, on (dd/mm/yy), showing no clinical signs of parasitic or infection disease and is fit for transport/ Declaro que o animal foi examinado no prazo de dez (10) dias anteriores à emissão do presente certificado, em (dd/mm/yy), não apresentando sinais clínicos de doenças infecciosas ou parasitárias e está apto para o transporte/ Dichiaro che l'animale è stato esaminato entro i dieci (10) giorni che hanno preceduto l'emissione del presente certificato, in data (gg/mm/aa), e non mostrava segni clinici di malattie parassitarie o infettive ed era idoneo al trasporto.

VI. This international Veterinary Certificate is valid for sixty (60) days from the date of issue for entering or returning to the MERCOSUR party countries, as long as the rabies vaccination is valid./ Este Certificado Veterinário Internacional é válido por 60 (sessenta) dias, a partir da data de sua emissão, para o ingresso ou retorno aos Estados Partes do MERCOSUL, desde que a vacinação antirrábica esteja válida./ Il presente Certificato Veterinario Internazionale è valido per sessanta (60) giorni dalla data di rilascio, per l'entrata o il ritorno nei paesi facenti parte del MERCOSUR, finché è valida la vaccinazione antirabbica.

Official Export Stamp
Carimbo oficial de exportação
Timbro ufficiale di esportazione

Location and date (dd/mm/yy)
Local e data (dd/mm/aa)
Luogo e data (gg/mm/aa)

Stamp and signature of Official Veterinarian
Carimbo e nome do veterinário oficial
Timbro e firma del Veterinario Ufficiale

*Note: This certificate is valid only if issued/signed by the Veterinary Authority from the country of origin
*Nota: Este certificado só é válido se emitido/assinado pela Autoridade Veterinária do país de origem
*Nota: Il presente certificato è valido solo se emesso/firmato dall'Autorità Veterinaria del paese di origine.

Bringing cats and dogs (x) X

www.agriculture.gov.au/cats-dogs

Australian Government
Department of Agriculture and Water Resources

Home | Ministers | Media Centre | Jobs | Languages

Search...

Importing | Exporting | Biosecurity | Travelling to Australia | Agriculture, farming and food | Trade and market access | ABARES science and economics | Water policy and resources | Forestry | Fisheries | About us

Home » Bringing Cats and Dogs to Australia

Department of Agriculture and Water Resources

Bringing Cats and Dogs to Australia

Arrival into Mickleham

Assistance dogs

576_13.pdf

Bringing cats and dogs to Australia

Use the [cat and dog calculator](#) below to get information on how to prepare your cat or dog for import into Australia.

Cats and dogs can be imported to Australia under strict conditions designed to manage biosecurity risks. For the import conditions applicable to your cat or dog, view the [step-by-step guides](#) and the pre-export preparation calculator below. If your country of export does not appear in the calculator you will need to

Online reservations available

You can now make an online reservation in the post entry quarantine (PEQ) facility in Mickleham, Victoria.

Mostra tutto

Other regions: 動物検疫 X
www.maff.go.jp/aqs/english/animal/dog/import-other.html

Other Languages キッズサイト サイトマップ 文字サイズ
標準 大きく

動物検疫所

キーワードから探す Google カスタム検索 検索

動物の輸出入 畜産物の輸出入 海外旅行される方へ 申請・お問い合わせ 動物検疫について

ホーム > Home > Quarantine for Dogs & Cats > Other regions

Import dogs and cats into Japan (from Non-designated regions)

To import dogs and cats from **Non-designated regions**, they must meet import requirements such as microchip implanting, at least two times rabies vaccinations, rabies antibody test, and 180-day waiting.

And you need to obtain certificates, which certify necessary information, issued by the government agency of the exporting country.

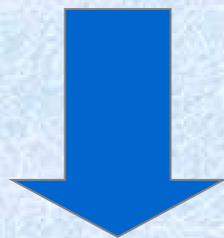
[Contact list of Animal Quarantine Service at airport or seaport \(PDF : 107KB\)](#)

576_13.pdf

Mostra tutto X



Movimentazione ai fini non commerciali di animali da compagnia



Reg. 576/13 e Reg. 577/13

Allegati Reg. 576/13

Vaccinazione antirabbica:

- effettuata da veterinari
- valida dopo 21 gg dal completamento del protocollo
- data per il richiamo è indicata sul passaporto
- valida se rispettati i richiami



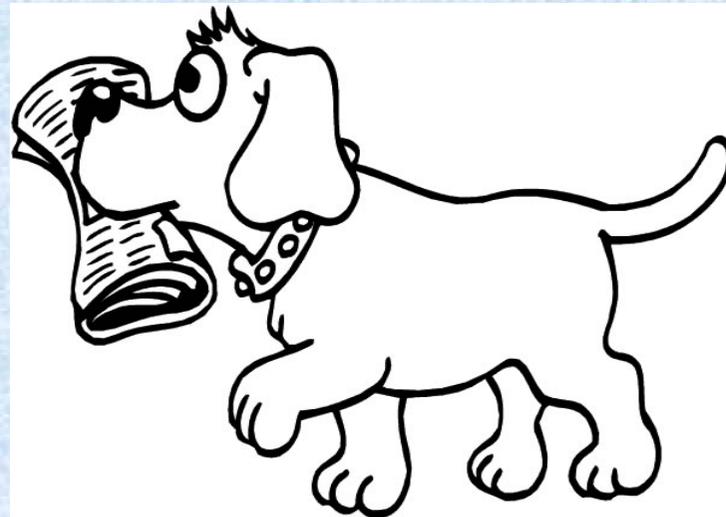
Allegati Reg. 576/13

Titolazione anticorpale:

- prelievo solo da veterinari autorizzati
- 30 giorni dopo la vaccinazione
- analisi solo in laboratori autorizzati (sia UE che Paesi Terzi)
- referenze dei laboratori sui siti della Comunità Europea

https://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement/approved-labs_en

$> 0 = 0,5 \text{ IU/ml}$



Approved rabies serology

https://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement/approved-labs_en

Website: www.ahri.gov.eg

Israel	Rabies Laboratory Kimron Veterinary Institute Derech Hamacabim street, Bet Dagan 50250, Israel Tel: +972 3-9681727 Fax: +972 3-9681721 E-mail: borisy@moag.gov.il	Date of approval: 05/02/2004 Expiry date:
Japan	Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Division of Pathological and Physiochemical inspection Animal Quarantine Service, 11-1 Haramachi Isogoku Yokohama 235-0008 Tel./Fax: + 81 45 751 5921/ 754 1729 E-mail: y-byori@aqis.maff.go.jp http://www.maff.go.jp/aqs/index.html	Date of approval: 27/01/2005 Expiry date: 31/07/2008

gatto-nero-disegni.jpg

Mostra tutto

No titolazione anticorpale per rientro

Reg. 577/13 – all. 2 – parte 2

PARTE 2

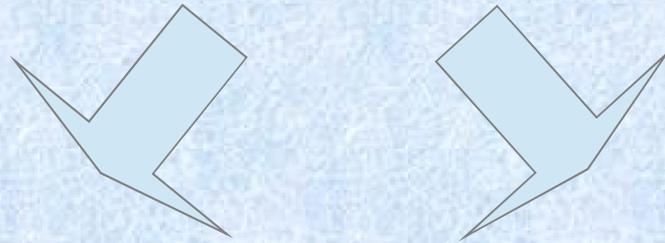
Elenco dei territori e dei paesi terzi di cui all'articolo 13, paragrafo 2, del regolamento (UE) n. 576/2013

Codice ISO	Territorio o paese terzo	Territori compresi
AC	Isola dell'Ascensione	
AE	Emirati arabi uniti	
AG	Antigua e Barbuda	
AR	Argentina	
AU	Australia	
AW	Aruba	
BA	Bosnia-Erzegovina	
BB	Barbados	
BH	Bahrein	
BM	Bermuda	
BQ	Bonaire, Sint Eustatius e Saba (Isole BES)	
BY	Bielorussia	
CA	Canada	
CL	Cile	
CW	Curaçao	
FJ	Fiji	

Codice ISO	Territorio o paese terzo	Territori compresi
FK	Isole Falkland	
HK	Hong Kong	
JM	Giamaica	
JP	Giappone	
KN	Saint Kitts e Nevis	
KY	Isole Cayman	
LC	Santa Lucia	
MS	Montserrat	
MK	Ex Repubblica jugoslava di Macedonia	
MU	Maurizio	
MX	Messico	
MY	Malaysia	
NC	Nuova Caledonia	
NZ	Nuova Zelanda	
PF	Polinesia francese	
PM	Saint Pierre e Miquelon	
RU	Russia	
SG	Singapore	
SH	San'Elena	
SX	Sint Maarten	
TT	Trinidad e Tobago	
TW	Taiwan	
US	Stati Uniti d'America	AS — Samoa americane GU — Guam MP — Isole Marianne settentrionali PR — Portorico VI — Isole Vergini americane
VC	Saint Vincent e Grenadine	
VG	Isole Vergini britanniche	
VU	Vanuatu	
WF	Wallis e Futuna	

Titolazione anticorpale

3 MESI



SI!!!!

Se la
titolazione è
effettuata
quando
l'animale è
nel Paese
Terzo

NO

Se la
titolazione è
effettuata
prima di
lasciare la
UE (sezione
VI del
passaporto)

Titolazione anticorpale

Non è necessario effettuare nuovamente la titolazione di anticorpi su un animale già testato e che è stato rivaccinato regolarmente



Movimenti intracomunitari

PASSAPORTO, MICROCHIP, VACCINAZIONE ANTIRABBICA

Deroghe animali “giovani”:

A) < 12 settimane: non hanno avuto contatti con animali suscettibili a rabbia

B) tra 12 e 16 settimane: vaccinati ma senza copertura anticorpale sufficiente

C) se con la madre, questa deve essere stata vaccinata

SUL SITO DELLA COMMISSIONE EUROPEA SONO ELENCATI I PAESI che accettano o meno l'ingresso di animali giovani sul proprio territorio:

https://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement/eu-legislation/young-animals_en

Destinazioni consentite: Austria, Svizzera, Danimarca, Repubblica Slovacca....

Trattamento contro l'Echinococco

Finlandia, Irlanda, Malta e Regno Unito

TEMPI DI TRATTAMENTO





GRAZIE PER L'ATTENZIONE